

# Ausstellungsreglement der PIPEX 2023 vom 5. – 7. Mai 2023 in Portland, OR

(01/03/2023: Übersetzt aus dem Englischen: Jürg Roth)

- Dies ist eine Hybrid-Ausstellung.
- ALLE Exponate werden virtuell auf der PIPEX-Website ausgestellt und dort auch bewertet.
- Die Aussteller sind ebenfalls eingeladen, ihre Exponate mitzubringen und sie in der Ausstellungshalle in den Rahmen zu präsentieren.
- Die Ausstellungsgebühren sind die gleichen, egal ob die Exponate in der Halle in den Rahmen gezeigt oder nur im Internet präsentiert werden.
- Die Termine für die Anmeldung der Exponate und die Zusendung der virtuellen Exponate wurden geändert, siehe nachstehende Tabelle.
- Bitte beachten Sie die wichtigen Informationen zu Bewertung und Feedback in Abschnitt J.

Wichtige Daten:	
Feb. 1, 2023	- Anmeldeschluss für Aussteller mit Schweizer- und Luftpost-Exponaten
März 1, 2023	- Genereller Anmeldeschluss übrige Exponate
März 14, 2023	- Annahmeschluss für virtuelle Kopien der Sammlung

## A. Aussteller:

- a) Jeder Sammler, ungeachtet seines Wohnsitzes oder seiner Clubzugehörigkeit, ist zur Teilnahme an dieser Wettbewerbsausstellung berechtigt, wenn er den Anforderungen dieses Reglements entspricht. Ein Exponat, das mit dem «APS Champion of Champions» ausgezeichnet wurde, ist nicht zum Wettbewerb zugelassen. Exponate, die mit dem «PIPEX Grand Award» ausgezeichnet wurden, sind während zwei Jahren nach ihrer Auszeichnung nicht ausstellungsberechtigt. Ein Exponat, das bei einer WSP-Ausstellung im laufenden Ausstellungsjahr einen großen Preis gewonnen hat, ist nicht für den Wettbewerb zugelassen.
- b) Alle Wettbewerbsexponate müssen in gutem Glauben das Eigentum des Ausstellers sein.
- c) **Jegliche Fotobearbeitung, die über die eigentlichen Scans hinausgeht, muss in der Synopsis des Ausstellers oder im Exponat selbst vermerkt sein.**

## B. Wettbewerbs-Klassen (Hauptklassen):

- a) Die ALLGEMEINE KLASSE ist offen für alle wettbewerbsfähigen Exponate mit Ausnahme derjenigen, die für die Jugend- oder Einrahmenklasse zugelassen sind.
- b) EIN-RAHMEN KLASSE
- c) Die JUGENDKLASSE ist offen für Aussteller, die am 1. Januar 2023 21 Jahre oder jünger sind. Anmeldungen für diese Klasse müssen eine von einem Erwachsenen unterzeichnete Erklärung enthalten, dass die Sammlung Eigentum des Teilnehmers ist und von ihm erstellt wurde. Bitte beachten Sie auch den Abschnitt Jugend auf der PIPEX-Website.

In allen drei Wettbewerbsklassen können die Exponate in folgende **Unterklassen** angemeldet werden:

Werbung (Advertising)	Ansichtskarten (Picture Postcards)
Patriotische Briefe (Patriotic Covers)	Maximaphilie (Maximaphily)
Aerophilatelie (Aerophilately)	Besondere Gesichtspunkte (Experimental)
Astrophilatelie (Astrophilately)	Ersttagsbriefe (First Day Covers)
Traditionelle Philatelie (Traditional)	Fiskalphilatelie (Revenue)
Postgeschichte (Postal History)	Etiketten (Cinderellas)
Thematische Philatelie (Thematic)	Topical (Vielzahl von philat. Gegenstände über ein bestimmtes Thema)
Ganzsachen (Postal Stationery)	
Open Philately (Display)	

d) AUSSER KONKURRENZ

### C. Anmeldung:

- a) Ein Einzelaussteller kann bis zu zwei Mehrrahmen-Exponate und bis zu zwei Ein-Rahmen Exponate einreichen.
- b) Alle Exponate müssen nach Klassen auf dem offiziellen Anmeldeformular des PIPEX-Ausstellungskomitees angemeldet werden. Die korrekten Gebühren müssen dem Anmeldeformular beigelegt werden.
- c) **Anmeldungen werden bis zum 1. März 2023 angenommen**, oder bis alle verfügbaren Plätze belegt sind, je nachdem, was zuerst eintritt. Mitglieder von eingeladenen Vereinen (Clubs) haben bis zum 1. Februar 2023 Vorrang.
- d) Der Eingang der Anmeldungen wird umgehend bestätigt.
- e) Mit der Unterzeichnung des offiziellen Anmeldeformulars anerkennt der Aussteller alle in diesem Reglement aufgeführten Anforderungen an.
- f) Jede Anmeldung muss (1) das Anmeldeformular, (2) das Titelblatt und eine ein- oder zweiseitige Zusammenfassung (Synopsis) sowie (3) die erforderliche Gebühr enthalten. Senden Sie die Zahlung an George Struble, 1965 Manorview Lane NW, Salem, OR 97304. Titelblätter und Zusammenfassungen können auch per Post an dieselbe Adresse geschickt werden, aber der PIPEX-Ausschuss zieht es vor, sie per E-Mail-Anhang zu erhalten an [gstruble@willamette.edu](mailto:gstruble@willamette.edu) im Word-, PDF- oder rtf-Format.
- g) **Anmeldungen, die ohne Titelblatt und Synopsis eingereicht werden, können nicht angenommen werden.** Überarbeitete Titelblätter und/oder Synopsien können bis zum 1. März 2023 an die soeben angegebene Post- oder E-Mail-Adresse gesandt werden.

### D. Rahmen und Seiten:

- a) Die Exponate werden in Rahmen ausgestellt mit 16 Seiten, zu maximal 21,6 mal 28 cm **oder A4 groß**, in 4 horizontalen Reihen von je 4 Seiten. Breitere Seiten sind zulässig; die Beschränkung beträgt 86,4 cm für die Breite einer Reihe. Die Breite einer Reihe in virtuellen Exponaten kann bis zu einem Meter betragen.
- b) Die Seiten der Exponate, die physisch aufgezogen werden, müssen auf der Rückseite nummeriert sein, den Namen des Ausstellers auf der Rückseite (nicht auf der Vorderseite) tragen und in transparenten Schutzhüllen eingeschlossen sein.
- c) Jedes Exponat der GENERAL OPEN CLASS ist auf maximal zehn (10) Rahmen begrenzt. Jedes Exponat der Jugend Klasse ist ein (1) Rahmen; ausgenommen sind erfahrene jugendliche Aussteller, die bis zu fünf Rahmen anmelden können.

#### **E. Rahmengebühren:**

- a. Die Rahmengebühr für erwachsene Exponate mit einem oder zwei Rahmen beträgt \$40,00.

Die Rahmengebühr für Exponate von Erwachsenen mit drei oder mehr Rahmen beträgt \$30,00 plus \$5,00 pro Rahmen. Somit beträgt die Gebühr für ein Exponat mit drei Rahmen \$45 (30+3x5) und für ein Exponat mit zehn Rahmen \$80 (30+10x5).

**Die Gebühr ist dieselbe, unabhängig davon, ob das Exponat nur virtuell oder sowohl physisch als auch virtuell ausgestellt wird.**

- b) Jugendklasse - \$5,00 pro Rahmen  
c) Hinweis: Wenn das Exponat nach der Ausstellung vom PIPEX-Ausstellungskomitee an den Aussteller zurückgeschickt werden soll, muss der volle Betrag für das Rückporto plus Versicherung mit der Anmeldung überwiesen werden. Überschüssige Beträge über \$1,00 werden zurückerstattet.

#### **F. Öffnungszeiten der Ausstellung/Rückgabe der physischen Exponate:**

- a) Die Ausstellung wird am 5. Mai um 10:00 Uhr eröffnet und am 7. Mai um 16:00 Uhr geschlossen.  
b) Auf der Messe werden spezielle Computerplätze mit Zugriff auf die virtuellen Exponate eingerichtet, damit die Besucher alle Exponate sehen können.  
c) Die Aussteller oder ihre Beauftragten können ihre Exponate unmittelbar nach Ende der Ausstellung abbauen.  
d) Während der offiziellen Öffnungszeiten der Ausstellung darf kein Exponat oder ein Teil davon montiert, demontiert oder entfernt werden. Diejenigen, die einen engen Flugplan haben, dürfen ihre Exponate ab 15:30 Uhr abbauen. Sollten Sie in Erwägung ziehen, Ihr Exponat vorher abzubauen, sollten sie dieses nur virtuell zeigen.

#### **G. Lieferung & Montage physischer Exponate – Paragraph absichtlich ausgelassen**

#### **H. Übermittlung Ihres virtuellen Exponats:**

- a) Das Konzept für die Montage der virtuellen Exponate erfordert, dass jede Seite in einer jpg-Datei vorliegt und die Scans sollten eine Auflösung von mindestens **300 dpi** haben. Jede der Seiten muss mit den Namen f001.jpg, f002.jpg, etc. bezeichnet sein. Wir freuen uns über Exponate, die diesen Spezifikationen entsprechen.  
b) In einer Reihe mit weniger als vier Seiten sollten die Dateinamen so vergeben werden, als gäbe es vier Seiten; zum Beispiel zwei 43,2 cm breite Seiten sollten z. B. f009.jpg und f011.jpg heißen. Bei drei Seiten in dieser Reihe sollten die Namen lauten f009.jpg, f010.jpg, f011.jpg. In jedem Fall sollte die erste Seite der nächsten Reihe f013.jpg heißen. Wenn dies für Sie verwirrend ist, wenden Sie sich bitte an George Struble, oder lesen Sie weiter, um eine andere Möglichkeit zu finden!  
c) Wenn die Anweisungen unter a) und b) verwirrend sind oder wenn es schwierig ist, diese Spezifikationen zu erfüllen, entspannen Sie sich! Wir sind in der Lage, Exponate in vielen Formaten zu akzeptieren, einschließlich einer pdf-Datei für jede Seite oder einer pdf-Datei für das gesamte Exponat. Wir sind auch in der Lage, Dateien umzubenennen, um unsere Spezifikationen zu erfüllen. Sprechen Sie also mit George Struble; wir können Ihr Exponat höchstwahrscheinlich so entgegennehmen, wie es für Sie am besten ist.  
d) Wir empfehlen, Ihr Exponat mit dem kostenlosen Dienstprogramm **WeTransfer.com** an [gstruble@willamette.edu](mailto:gstruble@willamette.edu) zu senden. Es ist einfach zu benutzen und Sie können das gesamte Exponat auf einmal senden.  
e) Annahmeschluss für Übermittlung der virtuellen Ausstellungsblätter ist der **14. März 2023**.

## **I. Versicherung:**

- a) Die Eigentümer der Exponate müssen für ihre eigene Versicherung besorgt sein.
- b) Es werden alle angemessenen Vorkehrungen getroffen, um die Exponate zu schützen, solange sie sich im Besitz des PIPEX-OK befinden. Der Ausstellungsbereich und die Börse werden rund um die Uhr bewacht.
- c) Der Aussteller erklärt sich damit einverstanden, daß weder die Northwest Federation of Stamp Clubs und deren Amtsträgern oder Mitglieder, die Oregon Stamp Society und deren Amtsträger oder Mitglieder, das PIPEX-Komitee, die Portland Philatelic Exhibitions oder das Monarch Hotel und seine Mitarbeiter und Angestellten, für jeglichen Verlust oder Schaden an einem Exponat oder Material, das im Wettbewerb oder Nicht-Wettbewerb, aus welchem Grund auch immer, haftbar gemacht werden können.

## **J. Jurierung:**

- a) Ein Gremium von APS-akkreditierten Juroren trifft seine Entscheidungen durch Beratung und Absprache untereinander; Ihre Entscheidungen sind endgültig.
- b) Die Bewertung erfolgt in Übereinstimmung mit dem *APS Manual of Philatelic Judging and Exhibiting, siebte Ausgabe (August 2016)*. Es wird den Ausstellern dringend empfohlen, diese neueste Ausgabe zu studieren, die auf der Website der APS verfügbar ist ([stamps.org/Portals/0/Judging%20Info/Judging-Manual.pdf](https://stamps.org/Portals/0/Judging%20Info/Judging-Manual.pdf))
- c) Die Feedback-Sitzung der Jury findet am Samstagmorgen 6. Mai über eine hybride Zoom-Konferenz statt. Es werden auch einige Juroren und Aussteller vor Ort anwesend sein, während andere Juroren und Aussteller sich aus der Ferne über Zoom austauschen werden. – Juroren an der Ausstellung vor Ort werden sich an den Rahmen mit den Ausstellern austauschen. Für die übrigen Aussteller besteht nur am Samstagmorgen die Möglichkeit, sich über Zoom mit der Jury auszutauschen oder dann die schriftliche UEEF-Bewertung abzuwarten.

## **K. Medaillen/Auszeichnungen:**

- a) Für die GENERAL OPEN CLASS stellt das PIPEX-OK den Juroren folgende Preise zur Verfügung: PIPEX Gross-Gold, Gold, Groß Vermeil, Vermeil, Groß Silber, Silber, Silber-Bronze und Bronze-Medaillen sowie Bänder, Preisurkunden, Anerkennungsurkunden und andere Auszeichnungen, einschließlich des Grand und Reserve Grand Award.
- b) Für die EINRAHMEN-KLASSE werden die gleichen acht Preisstufen vergeben, mit einem Grand Award für das beste Ein-Rahmen Exponat.
- c) Alle Preise werden nach den Richtlinien zur Bewertung des Exponats vergeben.
- d) Der Gewinner des großen PIPEX-Preises für das beste Mehrrahmen-Exponat ist zur Teilnahme am «APS Champion of Champions Wettbewerb» auf der APS Great American Stamp Show vom 10. bis 13. August 2023 in Cleveland, OH qualifiziert. Der Gewinner des Großen Preises für Ein-Rahmen Exponate ist für die Teilnahme am Wettbewerb «Single-frame Champion of Champions» auf der Chicagopex vom 17. bis 19. November 2023 qualifiziert.

## **L. Rechtliche Instanz:**

Alle Fragen, die sich im Zusammenhang mit der Ausstellung ergeben und die nicht durch die Bestimmungen des vorliegenden Prospekts geregelt sind, werden vom PIPEX Host Committee nach seinem alleinigen und absoluten Ermessen entschieden.

## **M. Fragen:**

Senden Sie den gesamten Schriftverkehr an:

Exhibits Chair George Struble, 1965 Manorview Lane NW, Salem, OR 97304 [gstruble@willamette.edu](mailto:gstruble@willamette.edu)